

EUROOPA PARLAMENT

2004



2009

Istungidokument

A6-0461/2007

23.11.2007

RAPORT

Ettepanek võtta vastu nõukogu määrus põllumajandussaaduste ja toodete teavitamis- ja müügiendendusmeetmete kohta siseturul ja kolmandates riikides (KOM(2007)0268 – C6-0203/2007 – 2007/0095(CNS))

Põllumajanduse ja maaelu arengu komisjon

Raportöör: Bogdan Golik

Kasutatud tähised

- * nõuandemenetlus
antud hääle enamus
- **I koostöömenetlus (esimene lugemine)
antud hääle enamus
- **II koostöömenetlus (teine lugemine)
antud hääle enamus ühise seisukoha heakskiitmiseks, parlamendi liikmete häälteenamus ühise seisukoha tagasilükkamiseks või muutmiseks
- *** nõusolekumenetlus
parlamendi liikmete häälteenamus, v.a EÜ asutamislepingu artiklites 105, 107, 161 ja 300 ning ELi lepingu artiklis 7 toodud juhtudel
- ***I kaasotsustamismenetlus (esimene lugemine)
antud hääle enamus
- ***II kaasotsustamismenetlus (teine lugemine)
antud hääle enamus ühise seisukoha heakskiitmiseks, parlamendi liikmete häälteenamus ühise seisukoha tagasilükkamiseks või muutmiseks
- ***III kaasotsustamismenetlus (kolmas lugemine)
antud hääle enamus ühise teksti heakskiitmiseks

(Antud menetlus põhineb komisjoni esitatud õiguslikul alusel.)

Õigusloomega seotud tekstide kohta esitatud muudatusettepanekud

Euroopa Parlamendi muudatusettepanekutes tõstetakse muudetud tekst esile ***paksus kaldkirjas***. Tavalises kaldkirjas märgistus on mõeldud asjaomastele osakondadele abiks lõpliku teksti ettevalmistamisel ja tähistab neid õigusakti osi, mille kohta on tehtud parandusettepanek lõpliku teksti vormistamiseks (nt ilmselged vead või puudused antud tõlkeversioonis). Selliste parandusettepanekute puhul tuleb saada vastavate osakondade nõusolek.

SISUKORD

lehekülg

EUROOPA PARLAMENDI ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT	Error! Bookmark not defined.
SELETUSKIRI	Error! Bookmark not defined.
MENETLUS	Error! Bookmark not defined.

EUROOPA PARLAMENDI ÕIGUSLOOME GA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT

ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu määrus põllumajandussaaduste ja toodete teavitamis- ja müügiesitamismeetmete kohta siseturul ja kolmandates riikides (KOM(2007)0268 – C6-0203/2007 – 2007/0095(CNS))

(Nõuandemenetlus)

Euroopa Parlament,

- võttes arvesse komisjoni ettepanekut nõukogule (KOM(2007)0268);
 - võttes arvesse EÜ asutamislepingu artikleid 36 ja 37, mille alusel nõukogu konsulteeris Euroopa Parlamendiga (C6-0203/2007);
 - võttes arvesse kodukorra artiklit 51;
 - võttes arvesse põllumajanduse ja maaelu arengu komisjoni raportit (A6-0461/2007),
1. kiidab komisjoni ettepaneku muudetud kujul heaks;
 2. palub komisjonil oma ettepanekut vastavalt muuta, järgides EÜ asutamislepingu artikli 250 lõiget 2;
 3. palub nõukogul Euroopa Parlamenti teavitada, kui nõukogu kavatses Euroopa Parlamendi poolt heaks kiidetud teksti muuta;
 4. palub nõukogul Euroopa Parlamendiga uuesti konsulteerida, kui nõukogu kavatses komisjoni ettepanekut oluliselt muuta;
 5. teeb presidendile ülesandeks edastada Euroopa Parlamendi seisukoht nõukogule ja komisjonile.

Komisjoni ettepanek

Euroopa Parlamendi muudatusettepanekud

Muudatusettepanek 1 Põhjendus 2

(2) Omandatud kogemusi, ühendusesiseste ja -väliste turgude kasvuväljavaateid ning rahvusvahelise kaubanduse uut olukorda silmas pidades on vaja üldist järjekindlat teavitamis- ja müügiesitamispoliitikat põllumajandussaaduste ja -toodete ning nende tootmismeetodite ning

(2) Omandatud kogemusi, ühendusesiseste ja -väliste turgude kasvuväljavaateid ning rahvusvahelise kaubanduse uut olukorda silmas pidades on vaja üldist järjekindlat teavitamis- ja müügiesitamispoliitikat põllumajandussaaduste ja toodete ning nende tootmismeetodite ning

põllumajanduslike toiduainete suhtes siseturul ja kolmandate riikide turgudel, soosimata siiski toodete tarbimist konkreetselt nende päritolu pärast. Selguse huvides tuleks seega määrused (EÜ) nr 2702/1999 ja (EÜ) nr 2826/2000 kehtetuks tunnistada ning asendada need ühe määrusega, säilitades samas meetmete eripära olenevalt rakenduskohast.

põllumajanduslike toiduainete suhtes siseturul ja kolmandate riikide turgudel, soosimata siiski toodete tarbimist konkreetselt nende päritolu pärast. Selguse huvides tuleks seega määrused (EÜ) nr 2702/1999 ja (EÜ) nr 2826/2000 kehtetuks tunnistada ning asendada need ühe määrusega, **mille sätted võiks hiljem lisada nõukogu ... määrusesse (EÜ) nr .../..., millega kehtestatakse põllumajandusturgude ühine korraldus ning mis käsitleb teatavate põllumajandustoodete erisätteid¹**, säilitades samas meetmete eripära olenevalt rakenduskohast.

¹ Ettepanek võtta vastu nõukogu määrus (KOM(2006)0822).

Selgitus

Müügiendendusmeetme lülitamine ühte ja ühtsesse ühise turukorralduse määruse raamistikku oleks kooskõlas lihtsustamisprotsessiga ja tooks kaasa kõikide käitlejatele kättesaadavate turuvahendite, turujuhtimismehhanismide ja müügiendendamise võimaluste läbipaistvuse.

Muudatusettepanek 2 Põhjendus 4

(4) Tuleks määratleda asjaomaste **toodete ja valdkondade ning** ühenduse programmide **teemade ja turgude valikukriteeriumid.**

(4) Tuleks määratleda **valikukriteeriumid** asjaomaste ühenduse programmide **teemadele, turgudele ja potentsiaalsetele ekspordivõimalustele, eriti juhul, kui need teostuvad kolmandates riikides.**

Selgitus

Määruse ettepanekus kohaldatud kriteeriumid ei tohiks olla aluseks ühegi toote või valdkonna välistamiseks müügiendenduskaavast, vaid peaksid kaasa tooma parimate ekspordivõimaluste ja teavitamiskampaaniate teemade valiku kolmandate riikide turgudel.

Muudatusettepanek 3 Põhjendus 5 a (uus)

(5 a) Teavitamis- ja müügiendendusmeetmetes peaksid parimal võimalikul viisil olema hõlmatud ja

***kajastatud Euroopa tootmismudeli
omadused – ühenduse põllumajanduslike
toiduainete kultuuri rikkalikkus,
mitmekesisus ja traditsioon.***

Selgitus

Eesmärk on tõsta ühenduse toodangu profiili, eelkõige seoses üldise müügiedendusega, ja näidata mitte ainult selle rikkalikkust ja mitmekesisust, vaid ka kvaliteeti.

Muudatusettepanek 4
Põhjendus 6

(6) Meetmete rakendamine tuleb tagada teavitamis- ja müügiedendusprogrammide raames. Siseturul elluviidavate meetmete järjepidevuse ja tõhususe tagamiseks tuleks kõnealuste programmide olulised osad iga asjaomase **toote või** valdkonna puhul määrata üldjoontes kindlaks suuniste abil.

(6) Meetmete rakendamine tuleb tagada teavitamis- ja müügiedendusprogrammide raames. Siseturul elluviidavate meetmete järjepidevuse ja tõhususe tagamiseks tuleks kõnealuste programmide olulised osad iga asjaomase valdkonna puhul määrata üldjoontes kindlaks suuniste abil.

Selgitus

Kõikide valdkondade lülitamine müügiedendamiskavasse ei eelda tingimata igale tootele eraldi suuniseid. Nii on võimalik vähendada halduskoormust ja saavutada suuremat lihtsustamist. Samal ajal oleks tagatud, et kõik tooted ja valdkonnad on kaetud ühtsete ja võrdselt kehtivate suunistes sisalduvate eeskirjadega.

Muudatusettepanek 5
Põhjendus 6 a (uus)

(6 a) Nende programmide ühendusekeskne olemus peaks tähendama, et eesõigus antakse ettepanekutele, mis hõlmavad mitut liikmesriiki ja mis teostatakse kolmandate riikide turgudel. Samuti tuleks erilist tähelepanu pöörata mitut toodet hõlmavatele programmidele, kuna nendega kaasneb investeeritud riiklike vahendite parem tasuvus. Lisaks peaks komisjon edendada koostööd liikmesriikidega meetmete osas, mida ta käivitab omal

algatusel, tõstes nii ühendusepõhist lisandväärtust.

Selgitus

Oleks huvitav, kui komisjon teeks oma programmide osas ka koostööd liikmesriikidega, et tõsta ühendusepõhist lisandväärtust.

Muudatusettepanek 6
Põhjendus 7 a (uus)

(7 a) Oleks asjakohane välja töötada ja lülitada programmidesse teavitus- ja toetusmeetmed neis osalevate erialaorganisatsioonide jaoks.

Selgitus

Arvestades mõnede programmide halduslikku keerukust, ei ole need meetmed mitte ainult vajalikud, vaid võimaldaksid ka töötada suurema õiguskindluse tingimustes.

Muudatusettepanek 7
Põhjendus 11 a (uus)

(11 a) Arvestades ühenduse põllumajandusliku toidutööstuse küret rahvusvahelistumist, oleks asjakohane võimaldada müügiedendamise ja teavitamise vahendite paindlikku kohaldamist ning teha õigusaktides muudatused, mis on vajalikud alates 1999. aastast omandatud kogemuste valguses.

Selgitus

Programmide paindlikkus on oluline selleks, et jääks vabaks tee põhjalikumale reformile, mis põhineb programmide toimimise kõikide aastate jooksul akumulbeerunud kogemusel.

Muudatusettepanek 8
Põhjendus 11 b (uus)

(11 b) Arvestades, et eelkõige kolmandates riikides peaksid kohaldatud

müügiesendusemeetmed soodustama Euroopa toodete kättesaadavust tarbijatele, ning arvestades ka, et organisatsioonid kaasrahastavad olulist osa programmidest, peaks osalevatel ettepaneku teinud organisatsioonidel olema võimalus esitleda oma tooteid kommertsüritustel, näiteks kaubandus- jt. messidel, et näidata ühenduse toodete rikkalikkust, kvaliteeti ja mitmekesisust.

Selgitus

Kuna organisatsioonid kaasrahastavad olulist osa programmidest, on tähtis, et neil oleks kuidagi võimalik osaleda oma toodetega müügiesendusprogrammides ja et edendustöö ei piirduks vaid üldise müügiesendusega.

Muudatusettepanek 9
Artikli 2 lõike 1 punkt d a (uus)

(d a) puu- ja köögiviljade alaste teavitus- ja müügiesendusmeetmete tõhustamine.

Selgitus

Vastavalt põhjendusele 23 Euroopa Parlamendi 7. juuni 2007. aasta õigusloomega seotud resolutsioonis ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu määrus, millega kehtestatakse puu- ja köögiviljasektori erieeskirjad ja muudetakse teatavaid määrusi (KOM(2007)0017 – C6-0075/2007 – 2007/0012(CNS)), peaks komisjon muutma nõukogu 14. detsembri 1999. aasta määrust (EÜ) nr 2702/1999 põllumajandussaaduste ja -toodetega seotud teavitamis- ja müügiesendusmeetmete kohta kolmandates riikides, et tugevdada puu- ja köögiviljade alaseid teavitamis- ja müügiesendusmeetmeid.

Muudatusettepanek 10
Artikli 3 lõike 1 sissejuhatav osa

1. Siseturul ***võetavate*** artikli 1 lõikes 1 osutatud ***meetmetega hõlmatavad valdkonnad või tooted määratakse kindlaks järgmiste kriteeriumide alusel:***

1. Siseturul ***võetavad*** artikli 1 lõikes 1 osutatud ***meetmed tuginevad eriti järgmistele kriteeriumidele:***

Selgitus

Mis puutub siseturul võetavatesse meetmetesse, siis ei tohiks olla mingeid piiranguid

müügiedenduskampaaniatega hõlmatud toodete või valdkondade osas. Vastasel juhul oleks oht moonutada konkurentsivabadust.

Muudatusettepanek 11
Artikli 3 lõike 1 punkt a a (uus)

(a a) vajadus rõhutada piirkondlike ja kohalike toodete arvukaid eeliseid keskkonna ja tööturu jaoks;

Selgitus

Kohalikud või piirkondlikud turud suudavad peaaegu kõikides piirkondades katta kõige põhilisemad toiduvajadused. Piirkondlike toodete ostmine võimaldab vähendada vajadust transpordivõrgustike järele ja tagada parema üksteisemõistmise tarbijate ja põllumajandustootjate vahel, nagu ka lisandväärtuse jätmise maapiirkonda, säilitades seal töökohti ja isegi luues uusi.

Muudatusettepanek 12
Artikli 4 esimene lõik

Komisjon koostab **artikli 16 lõikes 2** osutatud korras artiklis 3 osutatud teemade **ja toodete** ning asjaomaste kolmandate riikide loetelud. Need loetelud vaadatakse läbi **iga kahe aasta tagant**. Vajaduse korral võib neid loetelusid samas korras vahepeal siiski muuta.

Komisjon koostab **artikli 16 lõikes 2 a** osutatud korras artiklis 3 osutatud teemade ning asjaomaste kolmandate riikide loetelud. **Kolmandate riikide puhul koostab komisjon artikli 16 lõikes 2 a osutatud korras ühenduse strateegilise nimekirja potentsiaalsetest ekspordivõimalustest, arvestades vastavalt artiklile 10 rakendatud meetmete tulemusi, eriti uute turgude uuringute ja kõrgetasemeliste kaubandusalaste visiitide osas.** Need loetelud vaadatakse läbi **kord aastas**. Vajaduse korral võib neid loetelusid samas korras vahepeal siiski muuta, **eriti seoses artikli 3 lõikega 1 c.**

Selgitus

Komisjoni enda algatusel rakendatud meetmed võiksid olla väga kasulikuks vahendiks ühenduse ekspordi sihtriikide kindlaksmääramisel. Seega võiks komisjoni ainupädevuses

elluviidud väliskaubanduse poliitika otse üle kanda ettevõtjate võimesse laiendada oma turutegevuse haaret.

Muudatusettepanek 13
Artikli 5 lõike 1 esimene lõik

1. Müügiedenduseks siseturul *koostab* komisjon artikli 16 lõikes 2 osutatud korras *iga valitud valdkonna või toodete* kohta suunised, milles määratakse kindlaks teavitamis- ja müügiedendusprogrammide ettepanekutes järgitav strateegia.

1. Müügiedenduseks siseturul *võtab* komisjon artikli 16 lõikes 2 osutatud korras *vastu* suunised, milles määratakse kindlaks *kõikide tingimustele vastavate valdkondade alastes* teavitamis- ja müügiedendusprogrammide ettepanekutes järgitav strateegia.

Selgitus

Vaata selgitust põhjenduse 6 juurde.

Muudatusettepanek 14
Artikli 5 lõige 2

2. Müügiedenduseks kolmandates riikides *võib* komisjon **artikli 16 lõikes 2** osutatud korras vastu *võtta* suunised, milles määratakse kindlaks artikli 3 lõikes 2 osutatud *teatavate või kõigi* toodete alastes teavitus- ja müügiedendusprogrammide ettepanekutes järgitav strateegia.

2. Müügiedenduseks kolmandates riikides *võtab* komisjon **artikli 16 lõikes 2 a** osutatud korras vastu suunised, milles määratakse kindlaks **kõigi** artikli 3 lõikes 2 osutatud toodete alastes teavitus- ja müügiedendusprogrammide ettepanekutes järgitav strateegia.

Selgitus

Suuniste vastuvõtmine toodete müügi edendamiseks kolmandate riikide turgudel sisaldab teatud poliitilise tähtsuse ja iseloomuga aspekte. Seega tuleks rohkem rõhutada liikmesriikide rolli suuniste vastuvõtmise õigusloomeprotsessis.

Muudatusettepanek 15
Artikli 7 lõike 1 esimene lõik

1. **Liikmesriigid koostavad** spetsifikaadid, milles määratakse kindlaks teavitamis- ja müügiedendusprogrammide hindamise nõuded ja kriteeriumid.

1. **Komisjon koostab** spetsifikaadid, milles määratakse kindlaks teavitamis- ja müügiedendusprogrammide hindamise nõuded ja kriteeriumid.

Selgitus

Euroopa Komisjon kehtestab üksikasjalikud kriteeriumid programmide valikuks liikmesriikide

poolt. Need kriteeriumid aitavad liikmesriikidel otsustada, kas esitatud programmid heaks kiita või tagasi lükata. See muudatus peaks tagama ka suurema läbipaistvuse ja selguse programmide valiku osas ning andma ettevõtetele õiguse näha nende projektide tagasilükkamise tõelisi põhjusi.

Muudatusettepanek 16
Artikli 8 lõige 1

1. Komisjon valib artikli 16 lõikes 2 osutatud korras programmid ja kiidab heaks neile vastavad eelarved. Eelisjärjekorras käsitletakse mitme liikmesriigi esitatud programme või mitmes liikmesriigis **või kolmandates riikides** meetmete võtmiseks koostatud programme.

1. Komisjon valib artikli 16 lõikes 2 osutatud korras programmid ja kiidab heaks neile vastavad eelarved. Eelisjärjekorras käsitletakse **ainult kolmandate riikide turgudel läbiviidavaid programme ja nendes raamides eriti** mitme liikmesriigi esitatud programme või mitmes liikmesriigis meetmete võtmiseks koostatud programme.

Selgitus

Programmide valikut puudutav otsus peaks põhinema programmi headusel ja vastavusel kriteeriumidele. Eelistada tuleb siiski kolmandate riikide turgudel läbiviidavaid programme eesmärgiga suurendada ühenduse ekspordi.

Muudatusettepanek 17
Artikli 9 lõige 1

1. Kui artikli 2 lõike 1 punktis b osutatud ühe või mitme teavitamismeetme kohta ei esitata artikli 6 lõike 1 kohaselt **siseturul elluviidavaid** programme, koostab huvitatud liikmesriik/koostavad huvitatud liikmesriigid artikli 5 lõikes 1 osutatud suuniste põhjal programmi ja vastava spetsifikaadi ning valib/valivad avaliku pakkumismenetluse teel rakendusorgani programmi jaoks, mille rahastamises nad kohustuvad osalema.

1. Kui artikli 2 lõike 1 punktis b osutatud ühe või mitme teavitamismeetme kohta ei esitata artikli 6 lõike 1 kohaselt programme, koostab huvitatud liikmesriik/koostavad huvitatud liikmesriigid artikli 5 lõikes 1 osutatud suuniste põhjal programmi ja vastava spetsifikaadi ning valib/valivad avaliku pakkumismenetluse teel rakendusorgani programmi jaoks, mille rahastamises nad kohustuvad osalema.

Selgitus

Tõstmaks teadlikkust Euroopa kvaliteedistandarditest, sh eriti ühenduse kaitstud päritolunimetuse/kaitstud geograafilise tähise, garanteeritud traditsiooniliste eritunnuste ja mahepõllundusliku tootmise süsteemidest, eesmärgiga suurendada nende kõrge kvaliteediga toodete potentsiaalseid ekspordivõimalusi, peaks olema lubatud nende standardite propageerimine kolmandates riikides liikmesriikide poolt korraldatud kampaaniates.

Muudatusettepanek 18
Artikli 12 lõige 1

1. Komisjoni, asjaomaste liikmesriikide ja ettepaneku teinud organisatsioonide esindajatest koosnev järelevalverühm **tagab** artiklites 8 ja 9 osutatud **programmide järelevalve**.

1. Komisjoni, asjaomaste liikmesriikide ja ettepaneku teinud organisatsioonide esindajatest koosnev järelevalverühm **haldab** artiklite 8 ja 9 kohaselt valitud **programme**.

Selgitus

On tähtis, et järelevalverühmal ei oleks pelgalt informatiivne funktsioon, vaid et ta esitaks ka arvamusi, tõlgendaks üksikasju, sõlmiks lepinguid jne; lõppkokkuvõttes peaks ta andma suuniseid programmide tegelikuks arenguks, et tagada suurem õiguskindlus.

Muudatusettepanek 19
Artikli 13 lõige 2

2. Ühenduse rahaline osalus artiklites 8 ja 9 osutatud valitud programmides ei ületa **50%** programmide tegelikust maksumusest. Toetus kahe- või kolmeaastastele teavitamis- ja müügiedendusprogrammidele ei tohi ühelgi rakendusaastal nimetatud ülemmäära ületada.

2. Ühenduse rahaline osalus artiklites 8 ja 9 osutatud valitud programmides ei ületa **60%** programmide tegelikust maksumusest. Toetus kahe- või kolmeaastastele teavitamis- ja müügiedendusprogrammidele ei tohi ühelgi rakendusaastal nimetatud ülemmäära ületada. **Seejuures mahepõllundusliku tootmisega seotud programmide ja kriisiolukordade tagajärjel võetud meetmetega seotud programmide puhul ei ületa ühenduse rahaline osalus 70%.**

Selgitus

The level of Community financial contribution to promotion measures related to organic production schemes should be increased, as the application of these standards at the level of particular holdings renders the primary production closer to sustainable, organic practices. In case of crisis situations promotion campaigns should receive stronger Community's support. At the same time, the overall increase of the budgetary allocation for promotion measures would help maintain and guarantee the necessary level of coherence between various information and promotion campaigns throughout the EU-27. Thus, the overall level

of Community's financial contribution should be raised to 60%. The level of organisations' financial participation should be lowered to 10% in order to make it possible for smaller organisations to participate in promotion measures.

Muudatusettepanek 20
Artikli 13 lõike 3 esimene lõik

3. Ettepaneku teinud organisatsioonid osalevad oma esitatud programmide rahastamises vähemalt **20%** ulatuses nende programmide tegelikust maksumusest, ülejäänud rahastamise eest kannab hoolt asjaomane liikmesriik või kannavad hoolt asjaomased liikmesriigid, võttes arvesse lõikes 2 osutatud ühenduse toetust.

3. Ettepaneku teinud organisatsioonid osalevad oma esitatud programmide rahastamises vähemalt **10%** ulatuses nende programmide tegelikust maksumusest, ülejäänud rahastamise eest kannab hoolt asjaomane liikmesriik või kannavad hoolt asjaomased liikmesriigid, võttes arvesse lõikes 2 osutatud ühenduse toetust.

Selgitus

Vt artikli 13 lõike 2 selgitust.

Muudatusettepanek 21
Artikli 15 esimene a lõik (uus)

Need eeskirjad annavad eelkõige võimaluse ettepanekuid tegevatele organisatsioonidele esitada oma programm vähemalt kaks korda aastas ja liikmesriikidele esitada programmi ettepanekuid komisjonile samadel tingimustel.

Selgitus

Praegune süsteem, kus programme esitatakse vaid kord aastas, tekitab ettevõtetele probleeme. Tagasilükatud programmide kohandamise puhul tuleb neil enne uut esitamisevõimalust oodata terve aasta. Võimalus esitada siseturule ja kolmandate riikidele suunatud programme kaks korda aastas võimaldab ettepanekuid tegevatele organisatsioonidele rohkem paindlikkust.

Muudatusettepanek 22
Artikli 16 lõige 2 a (uus)

2 a. Käesolevale lõikele viitamisel kohaldatakse otsuse 1999/468/EÜ

artikleid 5 ja 7.

Tähtajaks otsuse 1999/468/EÜ artikli 5 lõike 6 tähenduses kehtestatakse kolm kuud.

Selgitus

Tuleks hoolitseda selle eest, et tehtaks selget vahet ettepaneku teinud organisatsioonide esitatud programmide vastuvõtmise tehniliste küsimustega seotud ning turuväljundi uuringute ja ekspordivõimalustega seotud strateegiliste küsimustega seotud rakendusmeetmete vahel. Esimesel juhul tuleks kasutada korralduskomitee menetlust, kuid teisel juhul, arvestades et ekspordistrateegia valik sisaldab teatud poliitilise tähtsusega aspekte, tuleks kohaldada regulatiivkomitee menetlust.

Muudatusettepanek 23
Artikli 17 sissejuhatav osa

Enne artiklis 4 sätestatud loetelude koostamist, artiklis 5 sätestatud suuniste kindlaksmääramist, artiklites 6 ja 9 osutatud programmide heakskiitmist, meetmete kohta otsuse vastuvõtmist vastavalt artiklile 10 või artiklis 15 osutatud rakenduseeskirjade vastuvõtmist **võib** komisjon **konsulteerida**:

Enne artiklis 4 sätestatud loetelude koostamist, artiklis 5 sätestatud suuniste kindlaksmääramist, artiklites 6 ja 9 osutatud programmide heakskiitmist, meetmete kohta otsuse vastuvõtmist vastavalt artiklile 10 või artiklis 15 osutatud rakenduseeskirjade vastuvõtmist **konsulteerib** komisjon:

Muudatusettepanek 24
Artikkel 18

Komisjon esitab enne 31. detsembrist **2012** Euroopa Parlamendile ja nõukogule aruande käesoleva määruse kohaldamise kohta koos vajalike ettepanekutega.

Komisjon esitab enne 31. detsembrist **2010** Euroopa Parlamendile ja nõukogule aruande käesoleva määruse kohaldamise kohta koos vajalike ettepanekutega.

Selgitus

Kuna käesolev ettepanek võtta vastu määrus seab eesmärgiks ühendada kaks olemasolevat määrust, mis on kehtinud alates 1999. aastast, siis on meie arvates omandatud piisavalt kogemusi selleks, et esitada aruanne juba 2010. aastal koos vajalike ettepanekutega.

SELETUSKIRI

Põllumajandussaaduste ja -toodetega seotud teavitamis- ja müügiedendamismeetmete kohta siseturul ja kolmandates riikides käiva ühenduse korra lihtsustamine kujutab endast olulist sammu lihtsa ja juhitava Euroopa põllumajanduspoliitika suunas. See on kooskõlas ka ühenduse eelnevate lihtsustamismeetmetega Euroopa Komisjoni kontseptuaalse ja õigusloomega seotud algatuse osas. Ühes põllumajanduse ja maaelu peadirektoraadi ettepanekutest, *ühise põllumajanduspoliitika lihtsustamise tegevusplaanis*¹, nähti nimelt ette vajadust põllumajandussaaduste ja -toodete müügiedenduse raamistiku lihtsustamiseks ja kutsuti üles koostama ühtset õiguslikku raamistikku, mis selgitaks programmide kohaldamise eeskirju.

Enne käesoleva õigusloomekava käsitlemist koostas Euroopa Komisjon eriaruande nõukogu määruse (EÜ) nr 2702/1999 (põllumajandussaaduste ja -toodetega seotud teavitamis- ja müügiedendusmeetmete kohta kolmandates riikides) ja nõukogu määruse (EÜ) 2826/2000 (põllumajandustoodete ja -saaduste teavitamis- ja müügiedendusmeetmete kohta siseturul) kohaldamise kohta², milles pakkus välja viis meetet, mis tulenevad programmide kohaldamisest saadud ühenduse kogemuste põhjal tehtud järeldustest. Üks neist meetmetest oli õigusaktide konsolideerimine, millega peeti silmas nõukogu kahe algmääruse liitmist üheks, eesmärgiga kohustada sama lähenemist kasutama ka rakenduseeskirjade suhtes.

Seega peaks Euroopa Parlamendi roll käesolevas protsessis keskenduma edasiste lihtsustusvõimaluste otsimisele nii algmääruse sätete osas kui ka selles osas, mis puudutab mistahes teisi teavitamis- ja edendamisevahendeid kogu kompleksel ühenduse tegutsemisalal. Tuleks nimelt kaaluda, kas ühenduse teavitamis- ja edendamismehhanism võiks etendada tähtsat osa hiljutiste ÜPP reformide ja võimalike tulevaste WTO arengute valguses.

Selles kontekstis rõhutab raportöör, et käimasolevad Doha arengukava läbirääkimised peaksid panema ühendust lähemalt uurima kõiki edendamiskampaaniatega kaasnevaid võimalusi. Võimalik tulevane kokkulepe võib kaasa tuua tollimaksude alanemise 48% kuni 73% enamiku ühenduse põllumajandussaaduste ja -toodete osas. Lisaks võib ELi lubatav omamaine toetuse tase väheneda kuni 70%. See tähendaks, et ELi puhul väheneks omamaine toetuse kogumäär 20,1 mlrd euronit. Lisaks sellele näeb ka eelkohustus kaotada 2013. aastaks kõik ekspordisubsiidiumid ette eelarve kohustusliku vähendamise 50% juba enne 2010. aastat. Sellise stsenaariumi puhul – kus on ette näha tollimaksude vähendamine, eksporditoetuste kaotamine ja omamaine toetuse vähendamine – peaks EL laiendama edendamismeetmete ulatust ja suurendama müügiedendamise ja teavitamiskampaaniate eelarvet.

Teatud tingimustel ei välista WTO eeskirjad müügiedendamiskava võimalikke muudatusi ja laiendusi, sest sellel vahendil pole negatiivset mõju kaubandusele ja see võib samal ajal avaldada positiivset mõju ühenduse ekspordi konkurentsivõimele. Enamgi veel, ühenduse edenduskampaania ulatuse laiendamine võib viia selle suurema ühilduvuseni WTO

¹ Töödokument, oktoober 2006.

² KOM(2006)0855 – {SEC(2006)1785}.

eeskirjadega, sest programmid peavad olema vastavalt WTO normidele „laialdaselt kättesaadavad”. Praegu kehtivad ühenduse sätted loovad süsteemi, milles müügiedenduskampaania raames toetatakse piiratud arvul administratiivselt väljavalitud tooteid, mis võib põhjustada väliseid kahtlusi müügiedenduskampaania ja tootmise vahelise seose suhtes. Seda küsimust tuleks põhjalikult analüüsida.

Tulles tagasi lihtsustamise juurde, tuleks rõhutada, et tõeline potentsiaal halduskulude vähendamiseks ettepaneku teinud organisatsioonidele peitub Euroopa Komisjoni rakendussätete ja suuniste asjakohases lihtsustamises. Seetõttu võib komisjon arvestada Euroopa Parlamendi täieliku toetusega selles osas, mis puutub algmääruses asjaomaste õigusloomega seotud volituste kehtestamises suuniste lihtsustamiseks rakendustasandil. Näiteks tunduks asjakohasena muuta programmide esitamine ja valik võimalikuks kaks korda aastas. Oleks vajalik laiendada abikõlblike toodete nimekirja – nii esma- kui ka töödeldud toodete ja nii siseturul kui ka kolmandates riikides rakendatud programmide osas. Praegune piiratud sektorite arv ja toodete valik annab alust WTO-poolseteks reservatsioonideks ning väideteks meetme seotud iseloomust. Abikõlblike kolmandate riikide nimekirja peaks samuti hõlmama kõiki kolmandaid riike.

Oleks ka soovitatav kaaluda võimalust kaasata harmoniseeritud edendamisevahend *ühtse turukorralduse* määruse raamistikku, mis võiks tõsta ettevõtjate teadlikkust nimetatud kavast. Tehnilise lihtsustamise seisukohast tundub, et juriidilise läbipaistvuse ja ettepaneku teksti kvaliteetsuse nimel on vaja mõningaid parandusi ristviidete liigse kasutamise osas.

Eraldi tuleks veel kaaluda küsimust horisontaalsetele edendamismeetmetele eraldatava ühenduse eelarveosa soovitatavast suurendamisest. Praeguse eraldise vahesumma eelarverubriigi 05 02 10 (edendamismeetmed) all on 45 840 000 eurot väljendatuna maksete assigneeringute määrana 2007. aastaks. EL-27 jaoks ei parandaks selline summa pikas perspektiivis oluliselt ühenduse võimet laiendada kõrgekvaliteetse põllumajandus- ja toiduainete võimalikke turge. Ekspordisubsiidiumide järkjärgulise likvideerimise (peamiselt eksporditoetuste vähendamise, peatamise või kaotamise teel), toetuse toodangust lahtisidumise ja turujuhtimismeetmete kaotamise tõttu näib eelarveassigneeringute oluline suurendamine edendamiskavade osas olevat vältimatu ELi põllumajanduse konkurentsivõime säilitamiseks. Samal ajal peaksid teavituskampaaniad andma tarbijatele asjakohast teavet ÜPP jätkusuutlikust tootmisest, ELi põllumajandustoodete kõrgest kvaliteedist, mahepõllumajandusest ning terviseaspektidest.

Edendamismeetmetele eraldatud eelarvevahendite suurendamine koos selle vahendi rolli tugevdamisega ühenduse põllumajandusliku õigustiku raames aitaks säilitada ja kindlustada vajalikku sidusust erinevate teavitus- ja edendamiskampaaniate vahel kogu EL-27 ulatuses. Vastasel juhul võivad liikmesriigid üha kasvava välise konkurentsi tingimustes hakata kasutama siseriiklikult kavandatud kampaaniaid riikliku abi reeglite järgi. See omakorda põhjustaks Euroopa Komisjoni teenistustele veelgi suuremat halduskoormust ja süsteemi lihtsustamise eesmärk jääks saavutamata. Ühenduse juhtivat rolli võiks põhjendada ka tõsiasi, et meetmeid on ette nähtud rakendada ainult komisjoni algatusel. Ühenduse institutsioonide poolt kõrgetasemeliste kaubandusalaste visiitide jm sarnaste projektide juhtimisel saadud kogemusi tuleks praktikas kasutada laialdaste edendamiskampaaniate kaudu, mis teostatakse ühes ja ühtses õigusliku raamistikus.

Lõpetuseks, arvestades et loomade heaolu, keskkonnakaitse- ja tervishoiustandardite üksikasjalikud sätted hõlmavad ühenduse kõiki põllumajanduslikke kõlvikuid ja nende järgimine on tagatud ka otseste sissetulekutoetuste mehhanismiga, tuleks suurendada ühenduse rahalist toetust mahepõllumajandusliku tootmise kavadega seotud edendamismeetmetele, sest nimetatud standardite kohaldamine põllumajandusettevõtete tasandil viib esmatootmise lähemale jätkusuutlikule ja looduslikule praktikale. Ühenduse toetuse suurendamine oleks kooskõlas ka hiljutiste poliitiliste otsustega puu- ja köögivilja ning veini osas. Turuvahendite kaotamine muudab põllumajandusliku tootmise haavatavaks näiteks kliimamuutuste või loomahaiguste põhjustatud kriisiolukordade suhtes. Sellistes olukordades peaksid edendamiskampaaniad saama ühenduselt suuremat toetust.

Samal ajal tuleks hoolitseda selle eest, et tehtaks selget vahet ettepaneku teinud organisatsioonide esitatud programmide vastuvõtmise tehniliste küsimustega seotud ning turuväljundi uuringute ja ekspordivõimalustega seotud strateegiliste küsimustega seotud rakendusmeetmete vahel. Esimesel juhul tuleks, vastavalt komisjoni viimase aja õiguspraktikale ja arvestades konkreetsete projektide hindamise tehnilist iseloomu, kasutada korralduskomitee menetlust. Kuid teisel juhul, arvestades et ekspordistrateegia valik sisaldab teatud poliitilise tähtsusega aspekte, tuleks kohaldada regulatiivkomitee menetlust.

Siinkohal sooviks raportöör meenutada hiljutise puu- ja köögiviljareformi tulemusi seoses edendamistegevusega. Eesistujariigi lõpliku kompromissettepaneku kohaselt muudeti määruse (EÜ) 2826/200 artikli 5 lõiget 3 nii, et eriline tähelepanu keskendatakse haridusasutustes õppivatele lastele suunatud edendamistegevusele. Lisaks palus nõukogu reformi tekstile lisatud deklaratsioonis kava kohta pakkuda koolides puuvilja esitada komisjonil niipea kui võimalik ettepanek kava kohta pakkuda koolides puuvilja – ettepanek, mis põhineks kasude, teostatavuse ning kaasnevate halduskulude hindamisel (dokument 10771/07). Praegune horisontaalse edendamisvahendi lihtsustamiseks tehtav töö paistab olevat selleks kõige õigem hetk.

MENETLUS

Pealkiri	Põllumajandussaaduste ja -toodete teavitamis- ja müügiedendusmeetmed		
Viited	KOM(2007)0268 – C6-0203/2007 – 2007/0095(CNS)		
EPga konsulteerimise kuupäev	2.7.2007		
Vastutav komisjon istungil teada andmise kuupäev	AGRI 9.7.2007		
Arvamuse esitaja(d) istungil teada andmise kuupäev	BUDG 9.7.2007	IMCO 9.7.2007	
Arvamuse esitamisest loobumine otsuse kuupäev	BUDG 17.7.2007	IMCO 12.9.2007	
Raportöör(id) nimetamise kuupäev	Bogdan Golik 5.6.2007		
Arutamine parlamendikomisjonis	12.9.2007	8.10.2007	21.11.2007
Vastuvõtmise kuupäev	21.11.2007		
Lõpphääletuse tulemused	+: -: 0:	29 0 0	
Lõpphääletuse ajal kohal olnud liikmed	Vincenzo Aita, Peter Baco, Bernadette Bourzai, Niels Busk, Luis Manuel Capoulas Santos, Giuseppe Castiglione, Albert Deß, Duarte Freitas, Ioannis Gklavakis, Lutz Goepel, Bogdan Golik, Friedrich-Wilhelm Graefe zu Baringdorf, Elisabeth Jeggle, Heinz Kindermann, Diamanto Manolakou, Mairead McGuinness, Rosa Miguélez Ramos, Neil Parish, María Isabel Salinas García, Agnes Schierhuber, Willem Schuth, Czesław Adam Siekierski, Petya Stavreva, Donato Tommaso Veraldi		
Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliige/asendusliikmed	Pilar Ayuso, Katerina Batzeli, Esther De Lange, James Nicholson, Zdzisław Zbigniew Podkański		